

Date: 20/09/2023  
Reference: GC 05-2023

التاريخ: 2023/09/20  
الرقم المرجعي: GC 05-2023

External Circular

تعميم خارجي

**الموضوع - Subject**

**تطعيم الإنفلونزا Influenza Vaccination**

To: All payors and Third Party Administrators (TPAs) approved by Dubai Health Authority.

إلى: جميع شركات التأمين وشركات إدارة المطالبات المصرح لهم من قبل هيئة الصحة في دبي.

Dubai Health Authority extends its sincere thanks and appreciation to all its strategic partners in the health insurance ecosystem for their contribution and efforts in providing better health care to members of the community.

تتقدم هيئة الصحة في دبي بخالص الشكر والتقدير لجميع شركائها الاستراتيجيين في مجال الرعاية الصحية ومنظومة الضمان الصحي لمساهماتهم وجهودهم المبذولة في تقديم رعاية صحية أفضل لأفراد المجتمع.

In continuation of the Authority's efforts to provide an integrated, high-quality health system for all citizens and residents of the Emirate of Dubai and in line with the Authority's keenness to prevent and contain the spread of infectious diseases, including influenza among community members in the Emirate of Dubai.

استمراراً لجهود الهيئة في توفير منظومة صحية متكاملة ذات جودة عالية لجميع المواطنين والمقيمين في إمارة دبي، وتماشياً مع حرص الهيئة في الوقاية والحد من انتشار الأمراض المعدية بما فيها عدوى الإنفلونزا لدى أفراد المجتمع في إمارة دبي.

Further to our Circular No. 01/2021 PD dated 11/21/2021 regarding the "Updated Health Benefits Schedule for Basic Package Members" whereby we have mandated annual Influenza vaccination in the Table of Benefits.

وعطفاً على التعميم رقم 01/2021 PD المؤرخ في 2021/11/21 بشأن "جدول المنافع الصحية المحدث لأعضاء الباقة الأساسية والذي بموجبه تم إضافة التطعيم السنوي للإنفلونزا في جدول المنافع.

The Dubai Health Authority shall be conducting a mass influenza vaccination campaign for LSB members (low salary band members), in cooperation with private health care providers in the Emirate of Dubai. Accordingly, payors and claims management companies, as the case may be, must commit to approving insurance claims for influenza

ستقوم هيئة صحة دبي بإجراء حملة تطعيم الإنفلونزا للمؤمن عليهم من فئة ذوي الدخل المحدود، بالتعاون مع مقدمي الرعاية الصحية بالقطاع الخاص في إمارة دبي، وعليه يجب على شركات التأمين وشركات إدارة المطالبات بحسب الحال الالتزام بالموافقة على المطالبات التأمينية الخاصة بتطعيم الإنفلونزا سواء كان مقدمي الخدمات الصحية ضمن شبكة

vaccination, whether the health service providers are within the network of health service providers approved by the payor or outside their network.

مقدمي الخدمات الصحية المعتمدة لدى شركة التأمين أو من خارج الشبكة.

This circular is effective as of the date of its publication; all stakeholders must abide by this circular to avoid violations and legal accountability.

يُعمل بهذا التعميم اعتباراً من تاريخ صدوره، وعلى الجميع اتخاذ كافة ما يلزم لضمان التقيد التام بما ورد فيه من أحكام تفادياً لأي مساءلة قانونية.

This circular is for the regulatory purposes to be adhered by the concerned parties, and is not intended as content for media publication, and in case of violation to this, immediate legal action will be taken.

هذا التعميم للإجراءات التنظيمية الواجب التقيد بها من قبل المعنيين، وغير مخصص كمحتوى للنشر الإعلامي، وفي حال تم مخالفة ذلك سيتم اتخاذ الإجراءات القانونية مباشرة.

For more information, kindly send an email to:

[ISAHD@dha.gov.ae](mailto:ISAHD@dha.gov.ae)

للمزيد من المعلومات، يرجى التواصل من خلال البريد

الالكتروني : [ISAHD@dha.gov.ae](mailto:ISAHD@dha.gov.ae)

**With Regards - DHA**

**مع تحيات - هيئة الصحة في دبي**